

201365-2026 - Javni razpis

Nemčija – Informacijski sistem za potnike – KVB - Lieferung und Installation von Anlagen eines dynamischen Fahrgastinformationssystems

OJ S 58/2026 24/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Kemptener Verkehrsbetriebe- und Beteiligungs GmbH & Co. KG (KVB)

E-naslov: ausschreibungen@bbh-online.de

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: KVB - Lieferung und Installation von Anlagen eines dynamischen Fahrgastinformationssystems

Opis: Gegenstand des Auftrages sind Anlagen eines dynamischen Fahrgastinformationssystems in zwei unterschiedlichen Ausprägungen (Los 1 "TFT-Steile" und Los 2 "E-Paper-Mast") für den Einsatz im Stadtverkehr in Kempten.

Identifikator postopka: 45223f85-d468-413a-8167-6e92a203d7d8

Notranji identifikator: 02175-25

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Das Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb ist ein zweistufiges Verfahren, bei dem zunächst ein Teilnahmewettbewerb durchgeführt wird, in dem interessierte Unternehmen ihre Eignung nachweisen und sodann, ggf. unter Begrenzung des Teilnehmerkreises, Bieter zu Erstangeboten aufgefordert werden, die verhandelt werden, und schließlich zu einem finalen und verbindlichen Angebot aufgefordert wird, das geprüft und gewertet wird. Aufgrund dieser finalen Angebote erfolgt der Zuschlag.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48813000 Informacijski sistem za potnike

Dodatna klasifikacija (cpv): 48813200 Sistem za informiranje potnikov v realnem času

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Kempten (Allgäu)

Podregija države (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 500 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMJMB6P#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.5. Pogoji javnega naročila**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: [1] Zum Beleg des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen haben die Bewerber Eigenerklärungen darüber einzureichen, dass Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB, nach §§ 21 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 23 Abs. 2 und Abs. 3 AEntG, nach §§ 19 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 21 MiLoG, nach § 98c Abs. 1 AufenthG, nach § 21 SchwarzArbG sowie nach § 22 Abs. 1 i.V.m. § 24 Abs. 1 LkSG nicht vorliegen. [2] Eigenerklärung nach der Sanktions-VO gegen Russland

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop**5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: DFI-Anzeiger vom Typ "TFT-Steile"

Opis: Die Kemptener Verkehrsbetriebe und Beteiligungs GmbH & Co. KG (KVB) ist eine 100 % ige Tochter der Kemptener Kommunalunternehmen und somit der Stadt Kempten (Allgäu). Die KVB ist im Rahmen einer Direktvergabe mit der Ausführung von ÖPNV-Verkehrsleistungen betraut. Dies beinhaltet auch die Verwaltung, Reinigung und ggf. Schaffung von Infrastruktur

an den derzeit über 400 Haltestellen im Stadtgebiet. Mit dieser Ausschreibung beabsichtigt die KVB die Errichtung von insgesamt 87 dynamischen Fahrgastinformations-Anzeigern (DFI-Anzeigern) an Haltestellen im Stadtgebiet bzw. in Stadtteilen von Kempten. Gegenstand dieses Loses ist: An 7 Standorten sollen Anzeiger des Typs "TFT-Steile" installiert werden. Alle neu zu liefernden Anzeiger müssen aus dem Regio-RBL der OMNIPART Verkehrsdienstleistungen GmbH & Co. KG mittels Soll- und Echtzeitdaten versorgt werden. Ziel ist, im Stadtgebiet eine deutlich höhere Abdeckung von Haltestellen zu erzielen, die hinsichtlich Fahrgastinformationen mit Echtzeitdaten versorgt werden.
Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48813000 Informacijski sistem za potnike

Dodatna klasifikacija (cpv): 48813200 Sistem za informiranje potnikov v realnem času

Možnosti:

Opis možnosti: [1] Verlängerung der Wartung über zwei Jahre hinaus. [2] Montage der Geräte auf vorhandenen Betonfundamenten

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Kempten (Allgäu)

Podregija države (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: (Wartung)

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:

other-sme# ~ 1 ~ Anforderungen bei Bewerbungsgemeinschaften: Sofern sich eine

Bewerbungsgemeinschaft bewirbt, ist mit dem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichnete Bewerbungsgemeinschaftserklärung vorzulegen, in der

ein bevollmächtigter Vertreter benannt wird und die gesamtschuldnerische Haftung der Mitglieder im Auftragsfall erklärt wird. Die Eigenerklärung betreffend Ausschlussgründe ist in

diesem Fall von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Die Eignung der Mitglieder einer ordnungsgemäß teilnehmenden Bewerbungsgemeinschaft ergibt sich weiter

nach folgender Regel: Die unter Ziff. 5.1.9 verlangten Nachweise und Erklärungen sind von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Sofern jedoch dort

Mindestanforderungen gestellt werden (insbesondere bei Referenzen sowie Umsatzzahlen)

müssen diese nur von der Bewerbungsgemeinschaft im Ganzen erfüllt werden. Diese werden

kumuliert. ~ 2 ~ Hinweis zur Eignungsleihe: Sofern sich ein Bewerber auf die Eignung

(Referenzen, Umsatzzahlen, etc.) von Dritten (auch Gesellschaftern, verbundene

Unternehmen) stützt, ist zu bezeichnen, wofür die Eignungsleihe in Anspruch genommen

werden soll, und sind mit dem Teilnahmeantrag eine Verpflichtungserklärung des Dritten oder ein ähnlicher Nachweis sowie die bezeichneten Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und die Nachweise (Referenzen, Umsatzzahlen, etc.) des Dritten, die dem Bewerber für die Eignungsprüfung zugerechnet werden sollen, vorzulegen. Mit der Verpflichtungserklärung hat sich das Drittunternehmen gegenüber dem Bewerber zu verpflichten, ihm seine Ressourcen (Leistungen und/oder Mittel) im Auftragsfall zur Verfügung zu stellen. Es liegt hierzu das Formular "Verpflichtungserklärung Eignungsleihe" bereit. ~ 3 ~ Für die späteren Angebote gilt: Sofern der Bewerber beabsichtigt, die Leistungen unter Einbeziehung von Nachunternehmern zu erbringen, sind Art und Umfang der Nachunternehmerleistungen zu bezeichnen. ~ 4 ~ Die Auswahl der beschränkten Zahl der Teilnehmer für den Fall, dass mehr als fünf geeignete Bewerber ermittelt werden, erfolgt nach folgenden Kriterien in folgender Gewichtung (1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit, gemessen am Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei Jahren (Gewichtung 30 %) (2) Technische und personelle Leistungsfähigkeit, gemessen an Anzahl und Qualität der Referenzen (Gewichtung 70 %) Hierzu erfolgt eine vergleichende Bewertung der vorgelegten Anlagen und Referenzen, d. h. eine Bewertung anhand eines relativen Maßstabs, bei dem der/die besten Bewerber jeweils die Höchstpunktzahl erhält/erhalten und die Bewertung der anderen anhand dieses relativen Bestwertes bestimmt wird.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: [1] Darstellung des Unternehmens mit Angaben zum Inhaber, zur Geschäftsführung und zu einer eventuellen Konzernzugehörigkeit (selbst gefertigt). [2] Zum Beleg des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen haben die Bewerber Eigenerklärungen darüber einzureichen, dass Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB, nach §§ 21 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 23 Abs. 2 und Abs. 3 AEntG, nach §§ 19 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 21 MiLoG, nach § 98c Abs. 1 AufenthG, nach § 21 SchwarzArbG sowie nach § 22 Abs. 1 i.V.m. § 24 Abs. 1 LkSG nicht vorliegen (Formular bei den Vergabeunterlagen). [3] Aktueller Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister oder einem vergleichbaren Register nicht älter als 3 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist (Kopie ausreichend). [4] Eigenerklärung nach der SanktionsVO gegen Russland.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Umsatz (gerundet auf volle 100.000 EUR) des Bewerbers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024), mit Ausweis des Umsatzes mit Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Vergleichbar sind Leistungen der Lieferung, Installation und Wartung von Fahrgastinformationssystemen. ***Mindestanforderung:*** Mindestjahresumsatz 500.000 EUR Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 30,00

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Referenzen für die Ausführung vergleichbarer Leistungen (losbezogen) in den letzten drei Jahren. Vergleichbar sind Verträge über die Lieferung dynamischer Fahrgastinformations-Systeme (in den Ausprägungen der Lose 1 bzw. 2, je nachdem für welches Los der Bewerber seinen Teilnahmeantrag einreicht). Die Referenzerklärungen haben folgende Angaben zu umfassen: (1) Auftraggeber, (2) Kurzbeschreibung des Auftrages mit (a) Auftragswert (gerundet auf volle 1.000 EUR), (b) vom Bewerber erbrachte Leistungen, (2) Leistungszeitraum und (3) Ansprechpartner mit Kontaktdaten.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 70,00

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssumme (Kopie ausreichend). Ausländische Bewerber haben verlangte Nachweise, sofern diese erteilt werden, aus ihrem Herkunftsstaat in deutscher Sprache oder in beglaubigter Übersetzung einzureichen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Gesamtpreis einschließlich der vorgesehen Optionen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umfang der Erfüllung technischer Kriterien

Opis: Die Leistungsbeschreibung enthält Muss-Kriterien und Soll-Kriterien. Der Umfang, in dem die Soll-Kriterien durch das Angebot des Bieters erfüllt werden, wird bewertet. Auch in wenigen Einzelfällen wird der Umfang der Einhaltung eines Muss-Kriteriums bewertet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 09/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina
Elektronski katalog: Ni dovoljeno
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno
Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno
Opis finančnega poročila: nein (vorläufig)
Rok za prejem prijav za sodelovanje: 20/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: siehe im Einzelnen § 51 Abs. 2-5 SektVO

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: siehe Ausschreibungsunterlagen
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljen bo elektronsko naročanje: da
Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da
Finančna ureditev: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern
Informacije o rokih za revizijo: § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) (1)
Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Becker Büttner Held

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: DFI-Anzeiger vom Typ "E-Paper Mast"

Opis: Die Kemptener Verkehrsbetriebe und Beteiligungs GmbH & Co. KG (KVB) ist eine 100 % ige Tochter der Kemptener Kommunalunternehmen und somit der Stadt Kempten (Allgäu). Die KVB ist im Rahmen einer Direktvergabe mit der Ausführung von ÖPNV-Verkehrsleistungen betraut. Dies beinhaltet auch die Verwaltung, Reinigung und ggf. Schaffung von Infrastruktur an den derzeit über 400 Haltestellen im Stadtgebiet. Mit dieser Ausschreibung beabsichtigt die KVB die Errichtung von insgesamt 87 dynamischen Fahrgastinformations-Anzeigern (DFI-Anzeigern) an Haltestellen im Stadtgebiet bzw. in Stadtteilen von Kempten. Dieses Los 2 umfasst, an 80 Standorten Anzeiger des Typs "E-Paper Mast" zu installieren. Alle neu zu liefernden Anzeiger müssen aus dem Regio-RBL der OMNIPART Verkehrsdienstleistungen GmbH & Co. KG mittels Soll- und Echtzeitdaten versorgt werden. Ziel ist, im Stadtgebiet eine deutlich höhere Abdeckung von Haltestellen zu erzielen, die hinsichtlich Fahrgastinformationen mit Echtzeitdaten versorgt werden.

Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48813000 Informacijski sistem za potnike

Dodatna klasifikacija (cpv): 48813200 Sistem za informiranje potnikov v realnem času

Možnosti:

Opis možnosti: [1] Verlängerung der Wartung über zwei Jahre hinaus. [2] Montage der Geräte auf vorhandenen Betonfundamenten

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Kempten (Allgäu)

Podregija države (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podalžanju: (Wartung)

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# ~ 1 ~ Anforderungen bei Bewerbungsgemeinschaften: Sofern sich eine Bewerbungsgemeinschaft bewirbt, ist mit dem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichnete Bewerbungsgemeinschaftserklärung vorzulegen, in der ein bevollmächtigter Vertreter benannt wird und die gesamtschuldnerische Haftung der Mitglieder im Auftragsfall erklärt wird. Die Eigenerklärung betreffend Ausschlussgründe ist in

diesem Fall von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Die Eignung der Mitglieder einer ordnungsgemäß teilnehmenden Bewerbergemeinschaft ergibt sich weiter nach folgender Regel: Die unter Ziff. 5.1.9 verlangten Nachweise und Erklärungen sind von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Sofern jedoch dort Mindestanforderungen gestellt werden (insbesondere bei Referenzen sowie Umsatzzahlen) müssen diese nur von der Bewerbergemeinschaft im Ganzen erfüllt werden. Diese werden kumuliert. ~ 2 ~ Hinweis zur Eignungsleihe: Sofern sich ein Bewerber auf die Eignung (Referenzen, Umsatzzahlen, etc.) von Dritten (auch Gesellschaftern, verbundene Unternehmen) stützt, ist zu bezeichnen, wofür die Eignungsleihe in Anspruch genommen werden soll, und sind mit dem Teilnahmeantrag eine Verpflichtungserklärung des Dritten oder ein ähnlicher Nachweis sowie die bezeichneten Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und die Nachweise (Referenzen, Umsatzzahlen, etc.) des Dritten, die dem Bewerber für die Eignungsprüfung zugerechnet werden sollen, vorzulegen. Mit der Verpflichtungserklärung hat sich das Drittunternehmen gegenüber dem Bewerber zu verpflichten, ihm seine Ressourcen (Leistungen und/oder Mittel) im Auftragsfall zur Verfügung zu stellen. Es liegt hierzu das Formular "Verpflichtungserklärung Eignungsleihe" bereit. ~ 3 ~ Für die späteren Angebote gilt: Sofern der Bewerber beabsichtigt, die Leistungen unter Einbeziehung von Nachunternehmern zu erbringen, sind Art und Umfang der Nachunternehmerleistungen zu bezeichnen. ~ 4 ~ Die Auswahl der beschränkten Zahl der Teilnehmer für den Fall, dass mehr als fünf geeignete Bewerber ermittelt werden, erfolgt nach folgenden Kriterien in folgender Gewichtung (1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit, gemessen am Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei Jahren (Gewichtung 30 %) (2) Technische und personelle Leistungsfähigkeit, gemessen an Anzahl und Qualität der Referenzen (Gewichtung 70 %) Hierzu erfolgt eine vergleichende Bewertung der vorgelegten Anlagen und Referenzen, d. h. eine Bewertung anhand eines relativen Maßstabs, bei dem der/die besten Bewerber jeweils die Höchstpunktzahl erhält/erhalten und die Bewertung der anderen anhand dieses relativen Bestwertes bestimmt wird.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: [1] Darstellung des Unternehmens mit Angaben zum Inhaber, zur Geschäftsführung und zu einer eventuellen Konzernzugehörigkeit (selbst gefertigt). [2] Zum Beleg des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen haben die Bewerber Eigenerklärungen darüber einzureichen, dass Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB, nach §§ 21 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 23 Abs. 2 und Abs. 3 AEntG, nach §§ 19 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 21 MiLoG, nach § 98c Abs. 1 AufenthG, nach § 21 SchwarzArbG sowie nach § 22 Abs. 1 i.V.m. § 24 Abs. 1 LkSG nicht vorliegen (Formular bei den Vergabeunterlagen). [3] Aktueller Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister oder einem vergleichbaren Register nicht älter als 3 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist (Kopie ausreichend). [4] Eigenerklärung nach der SanktionsVO gegen Russland.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Umsatz (gerundet auf volle 100.000 EUR) des Bewerbers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024), mit Ausweis des Umsatzes mit Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter

Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Vergleichbar sind Leistungen der Lieferung, Installation und Wartung von Fahrgastinformationssystemen. ***Mindestanforderung:*** Mindestjahresumsatz 500.000 EUR
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka
Ponder (odstotek, točen): 30,00

Merilo: Reference o določenih dobavah
Opis merila za izbor: Referenzen für die Ausführung vergleichbarer Leistungen (losbezogen) in den letzten drei Jahren. Vergleichbar sind Verträge über die Lieferung dynamischer Fahrgastinformations-Systeme (in den Ausprägungen der Lose 1 bzw. 2, je nachdem für welches Los der Bewerber seinen Teilnahmeantrag einreicht). Die Referenzerklärungen haben folgende Angaben zu umfassen: (1) Auftraggeber, (2) Kurzbeschreibung des Auftrages mit (a) Auftragswert (gerundet auf volle 1.000 EUR), (b) vom Bewerber erbrachte Leistungen, (2) Leistungszeitraum und (3) Ansprechpartner mit Kontaktdaten.
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka
Ponder (odstotek, točen): 70,00

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje
Opis merila za izbor: Nachweis einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssumme (Kopie ausreichend). Ausländische Bewerber haben verlangte Nachweise, sofern diese erteilt werden, aus ihrem Herkunftsstaat in deutscher Sprache oder in beglaubigter Übersetzung einzureichen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3
Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Gesamtpreis einschließlich der vorgesehen Optionen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Umfang der Erfüllung technischer Kriterien

Opis: Die Leistungsbeschreibung enthält Muss-Kriterien und Soll-Kriterien. Der Umfang, in dem die Soll-Kriterien durch das Angebot des Bieters erfüllt werden, wird bewertet. Auch in wenigen Einzelfällen wird der Umfang der Einhaltung eines Muss-Kriteriums bewertet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 09/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMB6P>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročstva: nein (vorläufig)

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 20/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: siehe im Einzelnen § 51 Abs. 2-5 SectVO

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: siehe Ausschreibungsunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) (1)

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Becker Büttner Held

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kemptener Verkehrsbetriebe- und Beteiligungs GmbH & Co. KG (KVB)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Kemptener Verkehrsbetriebe- und Beteiligungs GmbH & Co. KG (KVB)

Registrska številka: Steuernr. 127/165/06701

Poštni naslov: Kaufbeurer Straße 15

Mesto: Kempten (Allgäu)

Poštna številka: 87437

Podregija države (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Država: Nemčija

E-naslov: ausschreibungen@bbh-online.de

Tel.: 030 6112840-40

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Becker Büttner Held

Registrska številka: DE222157292

Poštni naslov: Magazinstraße 15-16

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: ausschreibungen@bbh-online.de

Spletni naslov: <https://www.beckerbuettnnerheld.de/de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Registrska številka: 09-0318006-60

Poštni naslov: Maximilianstraße 39

Mesto: München

Poštna številka: 80538

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 892176-2411

Faks: +49 892176-2847

Spletni naslov: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 4dddabb2-a896-4fd9-986f-4806de84bdf0 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 20/03/2026 15:23:52 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 201365-2026

Številka izdaje UL S: 58/2026

Datum objave: 24/03/2026